

## 14. Hallottam egy nagy szózatot

Fordította: Fekete István

Und ich hörte eine große Stimm, die sprach vom Himmel  
Jel 12:10-12a

Melchior Franck  
(1579k.-1639)

Hal - lot - tam egy nagy szó - za - tot, hal - lot - tam egy nagy szó - za - tot, egy  
Hal - lot - tam egy nagy szó - za - tot, hal - lot - tam egy é - gi szó - za -  
8 Hal - lot - tam egy nagy szó - za - tot, hal - lot - tam egy é - gi szó - za -  
Hal - lot - tam egy nagy szó - za -

4 nagy szó - za - tot, egy nagy szó - za - tot, mely így hang - zott, a  
tot, egy nagy szó - za - tot, egy nagy szó - za - tot, a  
8 tot, egy nagy szó - za - tot, egy nagy szó - za - tot, mel így hang -  
tot, hal - lot - tam egy szót, egy nagy szó - za - tot, mely így

7 menny-ből hang - zott, mely így hang - zott a menny - ből: Most lett meg az üd -  
menny-ből hang - zott, mely így hang - zott a menny - ből: Most lett meg az üd -  
8 zott, mely így hang - zott, hang - zott a menny - ből: Most lett meg az üd -  
hang - zott, hang - zott a menny - ből: Most lett meg az üd -

11

vös - ség, az e - rő és Is - te nünk or - szá -

vös - ség, az e - rő és Is - te nünk or - szá -

8 vös - ség, az e - rő és Is - te nünk or - szá -

vös - ség, az e - rő és Is - te nünk or - szá -

15

ga és a Krisz - tus ha - tal - ma, és a Krisz - tus ha - tal -

ga és a Krisz - tus ha - tal - ma, és a Krisz - tus ha - tal -

8 ga és a Krisz - tus ha - tal - ma, és a Krisz - tus ha - tal -

ga és a Krisz - tus ha - tal - ma, és a Krisz - tus ha - tal -

19

ma, mert le - vet - te-tett, mert le - vet - te-tett test - vé - re - ink

ma, mert le - vet - te - tett, mert le - vet - te-tett test - vé - re - ink

8 ma, mert le - vet - te-tett, mert le - vet - te - tett test - vé - re - ink á -

ma, mert le - vet - te-tett, mert le - vet - te-tett test - vé - re - ink

23

á - dáz vád - ló - ja. És ők le-győz-ték azt a Bá - rány, Bá - rány

á dáz vá - do - ló - ja. És ők le-győz-ték azt a Bá - rány, Bá - rány

8 dáz vá - do - ló - ja. És ők le-győz-ték azt a Bá - rány, Bá - rány

á - dáz vád - ló - ja. És ők le-győz-ték azt a Bá - rány, Bá - rány

28

vé - ré - vel, hű - sé - ges ta - nú - ság - té - tel - lel; é - le - tü - ket nem kí - mél - ték,

vé - ré - vel, hű - sé - ges ta - nú - ság - té - tel - lel; é - le - tü - ket nem kí - mél - ték,

8 vé - ré - vel, hű - sé - ges ta - nú - ság - té - tel - lel; é - le - tü - ket nem kí - mél - ték,

vé - ré - vel, hű - sé - ges ta - nú - ság - té - tel - lel; é - le - tü - ket nem kí - mél - ték,

34

nem kí - mél - ték ha - lá - lig. E - zért, e - zért e - zért

nem kí - mél - ték ha - lá - lig. E - zért, e - zért, e - zért

8 nem kí - mél - ték ha - lá - lig. E - zért, e - zért

nem kí - mél - ték ha - lá - lig. E - zért, e - zért

39

ö-rül - je-tek, ö-rül - je-tek, ö-rül - je-tek ti e - gek, ö-rül - je-tek, ö-rül - je-tek, ö-rül - je-tek,  
 ö-rül - je-tek, ö-rül - je-tek, ö - rül - je-tek, e - gek, ö - rül - je - tek, ö - rül - je - tek,  
 8 ö - rül - je - tek, ö - rül - je-tek, e - gek, ö-rül-je-tek, ö - rül - je - tek,  
 ö-rül - je-tek, ö-rül - je-tek, ö-rül - je-tek ti e - gek, ö-rül - je-tek, ö-rül - je-tek, ö-rül - je-tek,

43

ti e - gek, ö-rül - je-tek, ö-rül - je-tek, ö-rül - je-tek, ti e - gek és an-nak la - kó - i, és  
 ti e - gek, ö - rül - je - tek, ö - rül - je-tek, e - gek és an-nak la - kó - i, és  
 8 ti e - gek, ö-rül-je-tek, ö-rül - je-tek, ö - rül - je-tek, e - gek és an-nak la - kó - i, és  
 ti e - gek, ö-rül - je-tek, ö-rül - je-tek, ö-rül - je-tek, ti e - gek és an-nak la - kó - i, és

48

an-nak la - kó - i, és an - nak, an - nak la - kó - i.  
 an-nak la - kó - i, és an - nak, an - nak la - kó - i.  
 8 an-nak la - kó - i, és an - nak, an-nak la - kó - i.  
 an-nak la - kó - i, és an - nak, an - nak la - kó - i.